As of 2017-05-01, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 144/2011.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-05-01. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 144/2011.

THE APPRENTICESHIP AND CERTIFICATION ACT
(C.C.S.M. c. A110)

Trade of Plumber Regulation

LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA RECONNAISSANCE PROFESSIONNELLE
(c. A110 de la C.P.L.M.)

Règlement sur le métier de plombier

Regulation 2/2009
Registered January 8, 2009

Règlement 2/2009
Date d'enregistrement : le 8 janvier 2009

TABLE OF CONTENTS

Section

1	Definitions
2	Designation of trade
3	Term of apprenticeship
4	Minimum wage rates
5	Certification examination
6	Repealed
6.1	Transition re increase in number of levels
7	Repeal

TABLE DES MATIÈRES

Article

1	Définitions
2	Désignation du métier
3	Durée de l'apprentissage
4	Taux de salaire minimaux
5	Examen
6	Abrogé
6.1	Disposition transitoire — augmentation du nombre de niveaux
7	Abrogation

Definitions

1(1) The following definitions apply in this regulation.

"**general regulation**" means the *Apprenticeship and Trades Qualifications — General Regulation*, Manitoba Regulation 154/2001. (« règlement général »)

Définitions

1(1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

« **métier** » Le métier de plombier. ("trade")

"**plumber**" means a person who installs, repairs and maintains a variety of plumbing systems, piping systems, plumbing fixtures and other equipment associated with, but not limited to, water distribution and wastewater disposal to the standard indicated in the occupational analysis for the trade. (« plombier »)

"**plumbing systems**" means piping and tubing, fittings, supports, fixtures, equipment, appliances, cross-connection control equipment, backflow prevention devices, pumps, and components, accessories and system controls used in new and existing residential, commercial and industrial installations that convey gases, fluids or fluidized solids. (« plomberie »)

"**trade**" means the trade of plumber. (« métier »)

« **plomberie** » Tuyauterie, tubes, raccords, supports, appareils sanitaires, équipement, appareils électriques utilisant de l'eau, dispositifs de prévention du raccordement croisé, dispositifs empêchant le refoulement, pompes, composants, accessoires et commandes de systèmes employés dans des installations résidentielles, commerciales ou industrielles, nouvelles ou anciennes, qui servent au transport des gaz, des fluides ou des solides fluidisés. ("plumbing systems")

« **plombier** » Personne qui installe, répare et entretient divers types de tuyauterie, d'installations sanitaires et d'autres équipements liés, notamment, aux réseaux de distribution d'eau et d'évacuation des eaux usées en conformité avec les normes de l'analyse professionnelle nationale. ("plumber")

« **règlement général** » Le *Règlement général sur l'apprentissage et la qualification professionnelle*, *R.M.* 154/2001. ("general regulation")

1(2) The provisions, including the definitions, of the general regulation apply to the trade unless inconsistent with a provision of this regulation.

1(2) Les dispositions du règlement général, y compris ses définitions, s'appliquent au métier, sauf en cas d'incompatibilité avec les dispositions du présent règlement.

Designation of trade

2 The trade of plumber is a designated trade.

Désignation du métier

2 Le métier de plombier est un métier désigné.

Term of apprenticeship

3 The term of apprenticeship in the trade is five levels, with each level consisting of a period of at least 12 months during which the apprentice must complete 1,800 hours of technical training and practical experience.

M.R. 144/2011

Durée de l'apprentissage

3 La durée de l'apprentissage du métier est de cinq niveaux, chacun d'une période minimale de douze mois, au cours de laquelle l'apprenti doit consacrer 1 800 heures à la formation technique et à l'expérience pratique.

R.M. 144/2011

Minimum wage rates

4(1) Subject to subsection (3), unless otherwise provided in a payment agreement or enactment that is more favourable to the apprentice, the hourly wage rate for an apprentice while undertaking practical experience must not be less than

(a) 50% of the reference wage rate during the first level;

Taux de salaire minimaux

4(1) Sous réserve du paragraphe (3) et des dispositions d'une entente salariale ou d'une disposition législative plus avantageuses pour l'apprenti, les taux de salaire horaire des apprentis qui acquièrent de l'expérience pratique ne peuvent être inférieurs aux taux suivants :

a) pour le premier niveau, 50 % du taux de salaire de référence;

(b) 60% of the reference wage rate during the second level;

(c) 70% of the reference wage rate during the third level;

(d) 80% of the reference wage rate during the fourth level; and

(e) 90% of the reference wage rate during the fifth level.

4(2) In subsection (1), "**reference wage rate**" means

(a) the hourly minimum wage rate prescribed for a journeyperson plumber under the *Construction Industry Minimum Wage Regulation*, Manitoba Regulation 119/2006; or

(b) the prevailing wage rate per hour paid to a journeyperson who is employed on the same contract or job as the apprentice, where the wage rate of the journeyperson is not prescribed under *The Construction Industry Wages Act*.

4(3) For greater certainty, no apprentice may be paid a wage rate that is less than

(a) 110% of the minimum wage during the first level;

(b) 120% of the minimum wage during the second level;

(c) 130% of the minimum wage during the third level; or

(d) 140% of the minimum wage during the fourth level; or

(e) 150% of the minimum wage during the fifth level.

M.R. 144/2011

Certification examination

5 The certification examination for the trade consists of a written interprovincial examination.

b) pour le deuxième niveau, 60 % du taux de salaire de référence;

c) pour le troisième niveau, 70 % du taux de salaire de référence;

d) pour le quatrième niveau, 80 % du taux de salaire de référence;

e) pour le cinquième niveau, 90 % du taux de salaire de référence.

4(2) Dans le paragraphe (1), « **taux de salaire de référence** » s'entend :

a) du taux de salaire horaire minimum payable à plombier prévu par le *Règlement sur le salaire minimum dans le secteur de l'industrie de la construction*, *R.M.* 119/2006;

b) du taux de salaire horaire minimum en vigueur payable à un compagnon qui est affecté au même contract ou au même travail que l'apprenti, si le taux de salaire du compagnon n'est pas prévu par la *Loi sur les salaires dans l'industrie de la construction*.

4(3) Les taux de salaire des apprentis ne peuvent être inférieurs aux taux suivants :

a) pour le premier niveau, 110 % du salaire minimum;

b) pour le deuxième niveau, 120 % du salaire minimum;

c) pour le troisième niveau, 130 % du salaire minimum;

d) pour le quatrième niveau, 140 % du salaire minimum;

e) pour le cinquième niveau, 150 % du salaire minimum.

R.M. 144/2011

Examen

5 L'examen d'obtention du certificat d'exercice du métier est un examen interprovincial écrit.

6 Repealed.

M.R. 144/2011

Transition re increase in number of levels

6.1 On the day this section comes into force, an apprentice who is enrolled in

(a) the first or second level of his or her apprenticeship training must complete the five levels prescribed under section 3 before being eligible to write the certification examination for the trade; or

(b) the third or fourth level of his or her apprenticeship training is eligible to receive his or her certification of qualification in the trade upon successfully completing the certification examination for level four and the practical experience and technical training prescribed for that level.

M.R. 144/2011

Repeal

7 The *Trade of Plumber Regulation*, Manitoba Regulation 84/87 R, is repealed.

6 Abrogé.

R.M. 144/2011

Disposition transitoire — augmentation du nombre de niveaux

6.1 L'apprenti qui se situe, le jour où le présent règlement entre en vigueur :

a) au premier ou au deuxième niveau de sa formation d'apprenti termine les cinq niveaux prévus à l'article 3 avant d'être admissible à l'examen d'obtention du certificat d'exercice du métier;

b) au troisième ou au quatrième niveau de sa formation d'apprenti est admissible au certificat d'exercice du métier dès qu'il réussit l'examen requis pour le quatrième niveau et qu'il acquiert l'expérience pratique et la formation technique prévues pour ce niveau.

R.M. 144/2011

Abrogation

7 Le *Règlement sur le métier de plombier*, *R.M.* 84/87 R, est abrogé.

November 14, 2008
14 novembre 2008

The Apprenticeship and Trades Qualifications Board/
Pour la Commission de l'apprentissage et de la qualification professionnelle,

L.E. Harapiak
Chair/président

APPROVED/APPROUVÉ

January 6, 2009
6 janvier 2009

Minister of Competitiveness, Training and Trade/
Le ministre de la Compétitivité, de la Formation professionnelle et du Commerce,

Andrew Swan